

**(Le français suit)**  
**CIC-155162 – Round 3 – Questions and answers**

**Context for question 1 & 2:**

In accordance with this requirement of your RFP:

6.1 Security Requirements

1. On the date the contract is awarded, the following conditions must be met:

the location proposed by the tenderer for carrying out the work and safeguarding the

documents must meet the security requirements specified in Part 7–

Resulting Contract Clauses;

Since the pandemic, interviewers have been working mostly from home. No information is saved on their device for which they connect to a secure server from a VPN. During calls, they will only have access to the name of the respondent and no other information (for example, no accessible telephone number). Only a name is not protected information.

So we would like to know:

**Question #1:**

If interviewers only have access to the name of the respondent do they need a reliability status?

**Answer #1:**

No, the interviewers are good to proceed without security screening. Please refer to amendment 2

---

**Question #2:**

If a personnel security screening is required, can they work from home since they will not have access to protected information (only the name) or do they have to work in a protected location B (which will result in a significant cost increase)

**Answer #2:**

Not applicable due to response in question 1. Please refer to amendment 2

---

**Context for question 3 :**

We are in the process of completing the basis of payment table for your call for tenders. The amount (including taxes) must not exceed \$458,780.00 for the 4 years.

The way the basis of payment table is designed, the elements that make up the Passport satisfaction survey (for each year) are counted twice, once in option A and once in option C, but are also counted again in option B (which repeats option A and C). This double calculation does not make it possible to remain in the asking price, however,

since options A and C will never be requested at the same time as option B within the same year, it is possible to stay in inside price of \$458,780.00.

**Question #3:**

Can you remove option B from your basis of payment table?

**Answer #3:**

Please refer to amendment 2

---

**Question #4:**

Following the following answer from the 2nd round of questions and answers " Please provide a cost for each option but only one option will be implemented for the Passport Program survey in addition to the Immigration and Citizenship survey." would it be possible to provide a new maximum or remove the maximum contract value?

**Answer #4:**

Please refer to amendment 2

---

**Question #5**

*Is the winner of the RFP competition expected to undertake coding of the surveys that are collected in the assignment?*

**Answer #5 :**

No, coding of the results for open-ended questions is not required.

---

**Question #6**

*We note that there is mention of 'coding' in section C3 of RT3 on page 16 of the RFP, but we do not see mention of 'coding' as such in the Deliverable Schedule section of the RFP. However, we do note mention in the listing of the Immigration and Citizenship Programs deliverables (Section 16, pages 34 and 35 of the RFP) of the following: "... review data files (including open-ended text)". Does this mean you require data coding as a deliverable?*

**Answer #6:**

No, open-ended questions don't need to be coded. The mention in Section 16, pages 34 and 35 of the RFP is only referring to the review of data files to verify that all responses including open-text results are included in the final data files.

## CIC-155162 – 3<sup>ème</sup> tour – Questions et Réponses

### **Contexte pour les questions 1 & 2:**

Conformément à cette exigence de votre appel d'offres :

6.1 Exigences relatives à la sécurité

1. À la date d'octroi du contrat, les conditions suivantes doivent être respectées :

le lieu proposé par le soumissionnaire pour la réalisation des travaux et la sauvegarde des documents doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité précisées à la Partie 7– Clauses du contrat subséquent;

Du puis la pandémie, les interviewers travaillent surtout de la maison. Aucune information n'est sauvegardée sur leur appareil pour lequel ils se connectent à un serveur sécurisé à partir d'un VPN. Lors des appels, ils n'auront qu'accès qu'au nom du répondant et à aucune autre information (par exemple, pas de numéro de téléphone accessible). Uniquement un nom n'est pas une information protégée.

Donc, nous aimerions savoir :

### **Question #1**

Si les interviewers n'ont accès qu'au nom du répondant ont-ils besoin d'une cote de fiabilité?

### **Réponse #1 :**

Non, les interviewers peuvent procéder sans attestation de sécurité. Veuillez vous référer à l'amendement 2

---

### **Question #2**

Dans le cas où une cote est requise, peuvent-ils travailler de la maison puisqu'ils n'auront pas accès à de l'information protégée (seulement le nom) ou doivent-ils travailler dans un lieu protégé B (ce qui entraînera une hausse de coût considérable)

### **Réponse #2:**

Ne s'applique pas en raison de la réponse à la question 1. Veuillez vous référer à l'amendement 2

---

### **Contexte pour la question 3**

Nous sommes en train de compléter la grille de prix pour votre appel d'offres. Le montant (incluant les taxes) ne doit pas excéder 458 780,00\$ pour les 4 années.

De la manière dont votre grille de prix est conçu les éléments qui composent le sondage de satisfaction de Passeport (pour chacune des années) sont compté deux fois, soit une fois dans l'option A et une fois dans l'option C, mais sont aussi compté une autre fois dans l'option B (qui reprend l'option A et C). Ce calcul en double ne permet pas de demeurer dans le prix demandé, toutefois, comme les options A et C ne seront jamais demandées en même temps que l'option B à l'intérieur d'une même d'année, il est possible de rester dans à l'intérieur du prix de 458 780,00\$.

### **Question #3 :**

Pouvez-vous retirer l'option B de votre grille de prix ?

### **Réponse #3 :**

Veuillez vous référer à l'amendement 2

---

### **Question 4:**

Suite à la réponse suivante de la 2<sup>ème</sup> ronde de questions et réponses “ Veuillez fournir un coût pour chaque option, mais une seule option sera mise en œuvre pour le sondage du Programme de passeport en plus du sondage sur l'immigration et la citoyenneté”, serait-ce possible de fournir un nouveau maximum ou supprimer la valeur maximale du contrat?

**Réponse #4 :**

Veillez vous référer à l'amendement 2

---

**Question #5**

Le gagnant de la demande de proposition doit-il entreprendre le codage des sondages qui sont recueillis dans le cadre du travail?

**Réponse #5 :**

Non, le codage des résultats des questions ouvertes n'est pas requis.

---

**Question #6**

Nous notons qu'il y a une mention de « codage » dans la section C3 de RT3 à la page 16 de la DP, mais nous ne voyons pas de mention de « codage » en tant que telle dans la section Calendrier des livrables de la DP. Cependant, nous remarquons la mention dans la liste des produits livrables des programmes d'immigration et de citoyenneté (section 16, pages 34 et 35 de la DP) de ce qui suit : « ... examiner les fichiers de données (y compris le texte libre) ». Cela signifie-t-il que vous avez besoin du codage des données comme livrable ?

**Réponse #6**

Non, les résultats des questions ouvertes n'ont pas besoin d'être codés. La mention à la section 16, pages 34 et 35 de la demande de propositions fait référence à la révision des fichiers de données pour vérifier que toutes les réponses, y compris les résultats des questions ouvertes, sont incluses dans les fichiers de données finaux.